Alzal la maya



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En el juego del escondite, voz que se decía para salvar a los compañeros. La fórmula que se decía era: "*Alzo la maya por mí y por tos mis compañeros, que no me quedo"* o también: "*... y por mí primero"*. También podía decirla el que se quedaba cuando había visto a alguno de los escondidos. Entonces tenía que llegar al sitio donde estaba la "casa" antes que el otro y gritar "*Alzo la maya por Fulano*".

• —Alzo la maya por Pepe. —Nôvale, si nô m'has visto.

Campos semánticos: Dichos Juegos Juegos de grupo Retahílas de juegos

Comentarios:

La maya en sí solía ser un trozo de teja o piedra que se dejaba en el lugar donde se contaba (*casa*, llamada aquí **pue**) y había que cogerla y alzarla.

Sin embargo, en Peraleda se perdió la costumbre de utilizarla y se usaba como pue una puerta, pared, poste, etc., y bastaba con golpearlo con la palma de la mano al recitar eso. La expresión *alzar la maya*, no obstante, no desapareció del todo, pero como ya no había maya terminó siendo más frecuente suprimirla y decir simplemente "*Por mí y por tos mis compañeros (y por mí primero)*".

Origen: Es español inusual.

Etimología:

Maya está recogida por la RAE tanto para definir tanto al juego en sí como a la piedra u objeto con el que se juega. Se supone que proviene del nombre del mes de mayo, aunque no sabemos de qué forma; tal vez relacinado de algún modo con la maya, tradición de origen celta que era un árbol que se cortaba y se plantaba en medio de la plaza para celebrar las fiestas de la primavera, al empezar mayo (costumbre aún frecuente en los pueblos de Zamora), y que dio origen a la actual cucaña y también a las danzas de cintas alrededor de un poste.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com